

# D TUBE 2

BLUETOOTH SPEAKER



USER MANUAL

DOCKIN

# CONTENUTO

## INFORMAZIONI GENERALI

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Welcome to the DOCKIN family! ..... | 3 |
|-------------------------------------|---|

## SICUREZZA

|  |   |
|--|---|
| Leggere e conservare le istruzioni per l'uso ..... | 4 |
| Spiegazione dei simboli e dei termini .....        | 4 |
| Utilizzo conforme alla destinazione .....          | 5 |
| Avvertenze di sicurezza .....                      | 6 |
| Verificare la dotazione .....                      | 9 |

## UTILIZZAZIONE

|   |    |
|---|----|
| Controlli .....                               | 10 |
| Accendere Il D Tube 2 .....                   | 11 |
| Accoppiamento.....                            | 11 |
| Collegamenti.....                             | 12 |
| Funzione Stereo Link .....                    | 13 |
| Specifiche Tecniche.....                      | 14 |
| Domande Frequenti .....                       | 15 |
| DichiarazioneDi Conformità .....              | 16 |
| Informazioni sul Produttore e Assistenza..... | 17 |
| Smaltimento.....                              | 17 |

# WELCOME TO THE DOCKIN FAMILY!

## Informazioni su DOCKIN

Onestà e autenticità sono i principi su cui ci concentriamo. Entrambi sono inclusi nel nostro lavoro quotidiano e possono quindi essere trasferiti uno a uno in DOCKIN come marchio e nei nostri prodotti.

Nel mercato classico dell'audio, la nostra sfida in quanto marchio nuovo e giovane è quella di superare i confini, cambiare rotta e ampliare gli orizzonti del suono. Vogliamo offrire a tutta la nostra comunità una migliore qualità di vita e del suono, sia attraverso i nostri prodotti, nel servizio clienti o come valore aggiunto per te nella nostra comunicazione.

## IL NOSTRO OBIETTIVO

Mettiamo il cuore nei progetti audio che ti consentono di godere ancora meglio dell'esperienza sonora nella tua vita flessibile e mobile, sempre e ovunque! Pertanto l'elaborazione eccezionale e un suono accattivante è ciò su cui ci concentriamo.

## PASSION FOR SOUND

Per noi, non è un finto gergo del marketing. Il nostro team è composto da persone con una forte esperienza audio e una passione per il suono e l'estetica. La passione per la musica, il suono e la tecnologia alla base unisce il team e rende i nostri prodotti unici.

Per saperne di più su di noi, visitate il sito [www.dockin.net](http://www.dockin.net)



Spotify:  
**dockin\_de**



Instagram:  
**my\_dockin**



Facebook:  
**/dockinDE**

## LEGGERE E CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER L'USO



Queste istruzioni per l'uso per l'altoparlante D TUBE 2 Bluetooth® (di seguito denominato "D TUBE 2") contiene importanti informazioni sulla sicurezza e la manipolazione. Pertanto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il D TUBE 2 e conservarle per un ulteriore utilizzo. La mancata osservanza delle informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso, e in particolare le avvertenze di sicurezza, può causare danni materiali e, nel peggiore dei casi, anche lesioni personali. Se si cede D TUBE 2 a qualcuno, assicurarsi di includere anche queste istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e le prescrizioni vigenti nell'Unione europea. Osservare inoltre le linee guida e le leggi specifiche del Paese all'estero.

È inoltre possibile scaricare queste istruzioni per l'uso in formato PDF utente sul sito Web **www.dockin.net** andando su **Support**.

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI E DEI TERMINI

Qui troverete una panoramica dei simboli e dei termini relativi alla sicurezza usati in queste istruzioni per l'uso, su D TUBE 2 o sulla sua confezione.



### AVVERTIMENTO

Questa combinazione di simbolo di avvertimento e termine indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, può provocare la morte o gravi lesioni.

### AVVISO

Questo termine di segnalazione avverte di possibili danni materiali.



Il simbolo GS sull'alimentatore è sinonimo di sicurezza testata. I prodotti contrassegnati con questo simbolo, soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Questo simbolo identifica l'alimentatore di corrente come dispositivo di classe di protezione II.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Questo simbolo certifica che le emissioni elettromagnetiche emesse dal dispositivo sono inferiori al limite specificato dalla Federal Communications Commission statunitense.



Sigillo di approvazione ETL Listed: I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti per la sicurezza dei prodotti elettrici negli Stati Uniti d'America.



L'alimentatore di corrente può essere utilizzato solo in ambienti chiusi.

## UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Il D TUBE 2 è progettato come altoparlante per uso privato. Non è adatto per l'uso nel settore commerciale. Sono disponibili diverse opzioni per la connessione al dispositivo sorgente desiderato: È possibile collegare il dispositivo sorgente a D TUBE 2 tramite Bluetooth® 5.0 o tramite un cavo AUX.

Utilizzare D FINEü 2 solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Ogni utilizzo diverso è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e causare danni a cose o alle persone. Il D FINE + 2 non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

#### **Pericolo di scosse elettriche!**

La manipolazione errata, l'installazione elettrica difettosa e la tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.

- Accertarsi che la tensione di rete della presa corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta di identificazione quando si collega D TUBE 2 ad essa per la ricarica.
- Assicurarsi che la presa a cui si collega D FINE +2 sia facilmente accessibile, in modo da poter scollegare rapidamente D TUBE 2 dall'alimentazione in caso di guasto.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione per caricare D TUBE 2.
- Non utilizzare D TUBE 2 se mostra danni visibili o se il cavo di alimentazione o la sua spina sono difettosi.
- Non aprire la custodia di D TUBE 2, ma contattare un'officina specializzata per le riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o utilizzo errato, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. All'interno del dispositivo vi sono parti elettriche e meccaniche che sono essenziali per la protezione contro le fonti di pericolo.
- Non immergere mai D TUBE 2 e il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il D TUBE 2 in caso di pioggia o in ambienti umidi.
- Assicurarsi che D TUBE 2 e il cavo di alimentazione non entrino in contatto con fiamme libere e superfici calde.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non sia attorcigliato e non metterlo sopra spigoli vivi.
- Scollegare D TUBE 2 dall'alimentatore quando è completamente carico prima di pulire D TUBE 2 o quando si verifica un guasto.
- Scollegare immediatamente i dispositivi esterni collegati da D TUBE 2 se si verifica un errore.



## **AVVERTIMENTO** **Pericolo d'esplosione o incendio!**

L'uso improprio di D TUBE 2 può causare l'esplosione della batteria ricaricabile incorporata o provocare un incendio.

- Non esporre D TUBE 2 a fonti di calore eccessivo, ad esempio a luce solare diretta, fuoco o simili.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione per caricare D TUBE 2.



## **AVVERTIMENTO** **Pericolo di ustione con acido!**

La perdita di acido della batteria ricaricabile può causare lesioni a contatto con la pelle o altre parti del corpo.

- Se si notano fuoriuscite di liquido dalla batteria ricaricabile, far sì che non entri in contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. In caso di contatto accidentale con il liquido della batteria ricaricabile, sciacquare immediatamente l'area interessata con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Assicurarsi di indossare guanti protettivi in caso di fuoriuscite della batteria ricaricabile e rimuovere eventuali residui di liquido della batteria ricaricabile con un panno asciutto e assorbente.



## **AVVERTIMENTO** **Pericoli per determinati gruppi di persone!**

- D TUBE 2 può essere utilizzato da bambini di età superiore a otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, come anche da persone senza esperienza/conoscenza, a condizione che durante l'utilizzo vengano supervisionati o se loro è stato spiegato l'utilizzo sicuro del D TUBE 2 e i rischi connessi al suo utilizzo. Non permettere ai bambini di giocare con D TUBE 2. La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- Non permettere ai bambini di giocare con i materiali di imballaggio o il D TUBE 2.
- Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontano da D TUBE 2 e dal cavo

di alimentazione.

- Tenere D TUBE 2 fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare incustodito D TUBE 2 durante la ricarica di un dispositivo esterno.



## **AVVERTIMENTO** **Pericolo per la salute!**

Durante il funzionamento, D TUBE 2 genera campi magnetici attraverso i quali dispositivi medici come ad esempio i pacemaker, che possono essere alterati nella loro funzione. Può anche causare interferenze o incidenti se si utilizza D TUBE 2 in determinate posizioni.

- Tenere sempre una distanza minima di 10 cm tra il dispositivo medico e D TUBE 2. In caso di domande, si prega di contattare il medico.
- Non utilizzare D TUBE 2 in ambienti esplosivi.
- Assicurarsi di utilizzare D TUBE 2 solo dove è consentita la trasmissione radio wireless.



## **AVVERTIMENTO** **Pericolo di danni all'udito!**

L'ascolto continuo a volume elevato può danneggiare l'udito.

- Evitare l'ascolto ad alto volume per tempo prolungato.
- Assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente da D FINE +2 e non mettere mai l'orecchio direttamente contro uno degli altoparlanti.
- Impostare il volume del dispositivo sorgente su una posizione bassa prima di avviare la riproduzione su D TUBE 2. Se hai impostato il dispositivo sorgente a pieno volume, potresti avvertire una pressione sonora molto elevata, che non solo causa danni organici ma può anche avere effetti psicologici. I bambini e gli animali domestici sono particolarmente a rischio.

## **AVVISO**

### **Pericolo di danneggiamento!**

Una manipolazione errata può danneggiare D TUBE 2.

- Non collocare D TUBE 2 su o vicino a superfici calde (piastre di cottura, riscaldamento, ecc.).
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti roventi.
- Caricare completamente D TUBE 2 circa ogni sei mesi, anche se non si utilizza affatto il D TUBE 2 o solo in modo irregolare.

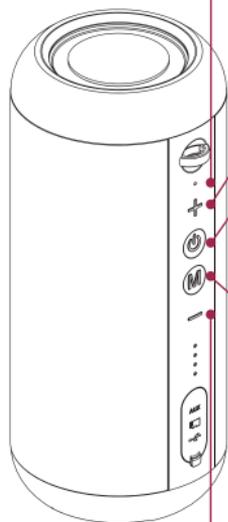
## **VERIFICARE LA DOTAZIONE**

Assicurarsi che la consegna sia completa e che tutte le parti siano integre prima di utilizzare D TUBE 2.

1. Estrarre D TUBE 2 e tutti gli accessori dalla confezione.
2. Controlla il seguente elenco per vedere se la fornitura è completa.

La fornitura include i seguenti elementi:

- Altoparlante D TUBE 2
  - Cavo di ricarica USB
  - Cavo AUX (cavo jack da 3,5 mm)
  - Istruzioni per l'uso
3. Controllare se il D TUBE 2 o i suoi accessori sono danneggiati. In questo caso, non utilizzare D TUBE 2, ma contattare il produttore tramite l'indirizzo di assistenza.



● **Indicatore LED**

- » LED blu lampeggiante: modalità di associazione Bluetooth
- » LED blu acceso: Bluetooth connesso
- » LED blu lampeggiante rapidamente - Indicatore di volume massimo/minimo

● **Pulsante [+]**

- » Premere: alza il volume
- » Tenere premuto: brano successivo

● **⏻ Pulsante di accensione**

- » Tenere premuto per 2 secondi: Acceso
- » Premere durante la riproduzione della musica: Riproduzione / Pausa
- » Tenere premuto per 8 secondi: riavvia l'altoparlante

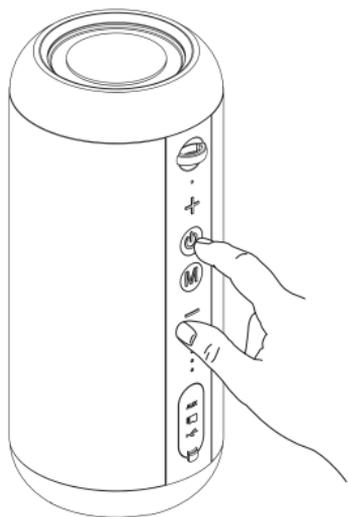
● **Pulsante [M]**

- » Premere: Accetta la chiamata / Termina la chiamata
- » Tenere premuto: rifiuta la chiamata
- » Doppio clic veloce: modifica della modalità di riproduzione
- » Bluetooth->Scheda SD ->AUX (riavvia il loop, è necessario inserire una scheda SD o un cavo AUX)

● **Pulsante [-]**

- » Premere: Abbassa il volume
- » Tenere premuto: brano precedente

## ACCENDERE IL D TUBE 2



- Tenere premuto il pulsante di accensione  del D TUBE 2 per 2 secondi per accenderlo.

Il D TUBE 2 si connette automaticamente con l'ultima connessione Bluetooth (il LED blu si accende) o passa alla modalità di associazione se l'ultima connessione non è disponibile (il LED blu lampeggia).

## ACCOPPIAMENTO

### Associa utilizzando la funzione Bluetooth:

1. Attivare il Bluetooth sul suo dispositivo (impostazioni Bluetooth)
2. Vada alle impostazioni Bluetooth e cerchi i dispositivi rilevabili
3. Selezionare "DOCKIN D TUBE 2" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth.

Se è necessario modificare il dispositivo di riproduzione associato, è possibile disconnettere la connessione corrente premendo e tenendo premuto il pulsante "M".

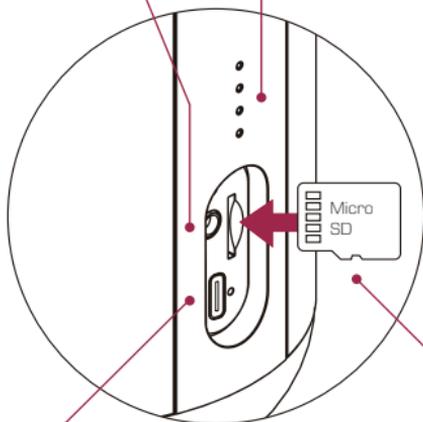
L'altoparlante tornerà di nuovo alla modalità di associazione e potrà connettere un nuovo dispositivo. Premendo il pulsante di accensione  si riconnetterà con l'ultimo dispositivo accoppiato.

### Porta AUX

Collegare il cavo AUX, l'entrata passa automaticamente ad AUX e viene riprodotto un suono.

### Indicatore della batteria

Quattro indicatori LED mostrano il livello di carica della batteria. Ogni LED equivale al 25% di carica.



### Porta USB C

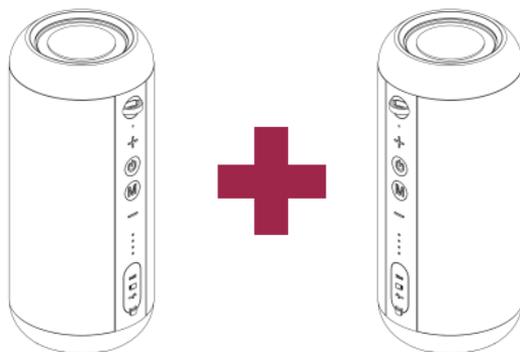
Ricarica: collegare all'adattatore DC 5V-1A per caricare. Tempo di ricarica 3,5 ore

Accesso ai dati: inserire la scheda Micro SD nello slot e collegare il cavo USB C al computer per accedere alla scheda Micro SD e trasferire i file musicali su di essa. L'altoparlante deve essere spento e poi premere il pulsante  per accedervi.

### Slot per scheda Micro SD

Inserire una scheda Micro SD mentre l'altoparlante è acceso e la scheda inizierà la riproduzione. Vengono riprodotti due brevi suoni come conferma.

La modalità di riproduzione può essere commutata tra normale e casuale premendo "+" e il "pulsante di accensione"  contemporaneamente.

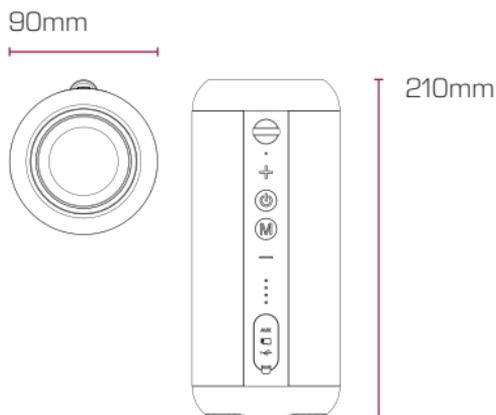


### Accoppia due DOCKIN D TUBE 2:

1. Entrambi gli altoparlanti devono essere accesi e non devono essere collegati a nessun dispositivo. Se necessario, premere il pulsante "M" per disconnetterli.
2. Premere i pulsanti "+" e "-" sul primo altoparlante (questo sarà l'altoparlante sinistro). Questo stabilirà lo Stereo Link. L'altro altoparlante (questo sarà l'altoparlante destro) mostrerà il LED acceso quando l'accoppiamento è riuscito.
3. Ora collegare il suo dispositivo di riproduzione Bluetooth al primo altoparlante, descritto in precedenza.
4. Per disconnettere, premere brevemente "+" e "-" su entrambi gli altoparlanti.

La connessione Stereo Link verrà salvata e ristabilita alla successiva accensione degli altoparlanti. Inoltre, il primo altoparlante mostrerà i cambiamenti di stato e il LED del secondo altoparlante rimarrà acceso. Quando accoppiati, i controlli vengono passati tra di loro e può essere utilizzato uno di loro.

## SPECIFICHE TECNICHE



|  |  |
|--|--|
| Prodotto:  | altoparlante Bluetooth D TUBE 2  |
| Numero articolo:   | 15964  |
| Batteria ricaricabile:                                   | ioni di litio (3.000 mAh)  |
| Tempo di riproduzione della musica:                      | fino a 10 ore  |
| Driver:  | 2x driver full range da 60mm, 2x radiatori passivi da 65mm.                  |
| Gamma di frequenza:                                      | 65Hz-18kHz   |
| Potenza nominale:  | 15W.   |
| Classe di protezione:                                    | IPX6   |
| Dimensioni:  | 210 x 90mm   |
| Peso:  | 910g   |
| Opzioni di connessione per dispositivi sorgente esterni: | Bluetooth 5.0, AUX, scheda Micro SD (fino a 32 GB)                           |
| Connessioni presenti nel D TUBE 2:                       | Porta di ricarica USB C DC 5V-1A, porta jack da 3,5 mm (AUX), slot Micro SD. |

---

## Informazioni sulla funzione Bluetooth:

---

Gamma di frequenza: 2.402-2.480 GHz

---

Potenza di trasmissione: 4 dBm

---

Formati di file audio supportati  
su scheda Micro SD: MP3, WMA, WAV, APE, FLAC

---

## DOMANDE FREQUENTI

### Errore di connessione

1. Riavviare l'altoparlante
2. Se è richiesta una password, inserire "0000"

### Connessione instabile

1. Mantenersi entro un raggio di 10m tra il dispositivo di riproduzione e l'altoparlante
2. Verificare che non vi siano barriere tra il dispositivo di riproduzione e l'altoparlante.

### La scheda Micro SD non viene riprodotta

1. Il formato della scheda deve essere FAT32.
2. I file musicali devono essere WAV, MP3, WMA, APE o FLAC.

### Nessun suono durante la riproduzione

1. Verificare l'impostazione del volume sul dispositivo di riproduzione e sull'altoparlante.
2. Verificare lo stato di pausa o silenzio.

### L'altoparlante non si accende

Controllare se il livello della batteria è basso.

### L'altoparlante non risponde

Riavviare l'altoparlante premendo il pulsante di accensione per 8 secondi.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Stage10 GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio D FINE+ 2 descritta in queste istruzioni per l'uso è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

**<https://support.dockin.de/hc/de/articles/360003225600>**  
**-EU- Konformitaet**

## INFORMAZIONI SUL PRODUTTORE E ASSISTENZA

In caso di domande su D FINE+ 2 o se si riscontrano problemi con il funzionamento, ecc., contattare via e-mail al seguente indirizzo:

**[info@dockin.net](mailto:info@dockin.net)**

DOCKIN is a trademark of

Stage10 GmbH | Torstr. 49 | 10119 Berlino | Germany

# SMALTIMENTO

## Smaltire l'imballaggio



Smaltire l'imballaggio in modo adeguato:

- Carta e cartone nella carta da macero
- Le pellicole nella raccolta di materiali riciclabili

## Smaltire il dispositivo

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)



### **Apparecchi dismessi non vanno smaltiti nei rifiuti domestici!**

Se un giorno il tuo D FINE+ 2 non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore **è obbligato per legge, di smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti domestici** per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In questo modo, si assicura che gli apparecchi dismessi siano correttamente smaltiti e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici vengono contrassegnati dal simbolo qui riprodotto.



### **Le batterie e le batterie ricaricabili non devono rifiuti domestici!**

In qualità di consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente se contengono sostanze dannose\* presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite in tempo reale.

Consegnare D FINE+ 2 solo intero (con la batteria ricaricabile) e solo con batterie scariche al centro di raccolta!

\*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

**DOCKIN**  
PASSION FOR SOUND

[www.dockin.net](http://www.dockin.net)

